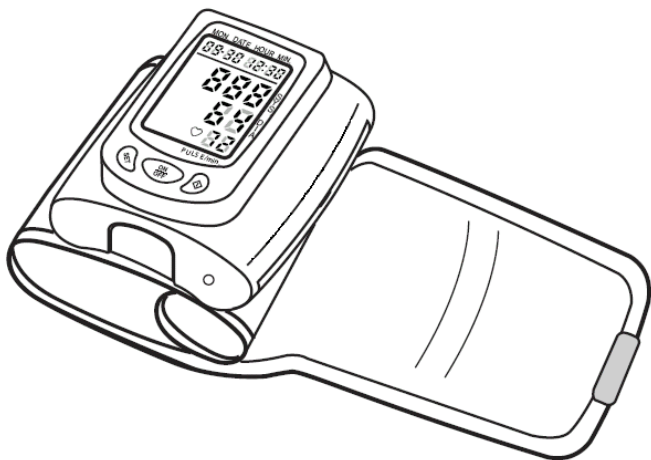


APARELHO DE PRESSÃO DE PULSO

Modelo: 3001



MANUAL DE INSTRUÇÃO

INDICE

INTRODUÇÃO	3
AVISOS IMPORTANTES.....	3
EXEMPLO DE INDICADORES	4
CUIDADOS.....	4
SOLICITAÇÃO DO FABRICANTE.....	5
ALGUMAS PALAVRAS SOBRE A PRESSÃO.....	5
COMO CLASSIFICAR A PRESSÃO SANGÜÍNEA	8
PRECAUÇÕES ANTES DE USAR.....	8
UNIDADE PRINCIPAL	9
ACESSÓRIOS QUE ACOMPANHAM O EQUIPAMENTO.....	10
CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO.....	10
INSTALAÇÃO DAS PILHAS / RECOLOCAÇÃO.....	10
ACERTAR DATA E HORA	12
COMO COLOCAR A PULSEIRA	12
ALGUMAS SUGESTÕES ANTES DE MEDIR SUA PRESSÃO SANGÜÍNEA.....	14
GUIA RAPIDO DE REFERENCIA PARA O MONITOR DE PULSO	14
COMO OBTER A MEDIÇÃO.....	15
CHAMANDO OS DADOS DA MEMO.....	17
COMO MATER E GUARDAR O APARELHO.....	17
COMO PREVENIR O MAL FUNCIONAMENTO	18
ESPECIFICAÇÕES	19
RESOLVENDO PROBLEMAS.....	20

INTRODUÇÃO

Muito obrigado por ter comprado o aparelho de pressão de pulso. Este extraordinário aparelho é ideal para pessoas que freqüentemente monitoram sua própria pressão sangüínea porque é tão compacto e fácil para fazer. Não há dispositivo na braçadeira apenas um pequeno e pré-formada pulseira que é fácil de ajustar. Apenas apertando dois botões o aparelho de pressão de pulso mede sua pressão sangüínea e a pulsação aparecerá rapidamente no visor digital de forma clara com todas as informações. Perfeito para uso rápido, fácil de ler na sua casa no seu serviço em praticamente todos os lugares.

O aparelho de pressão digital de pulso usa o método da medida da oscilação do sangue para medir a pressão. Isso significa que o monitor detecta o movimento do sangue através das artérias do seu pulso e converte em movimentos dentro do leitor digital. Um monitor que mede a oscilação não precisa de um estetoscópio tornando desta forma simples e fácil a obtenção das medidas.

Pesquisas clínicas têm provado uma direta relação entre a pressão sangüínea do pulso e a pressão sangüínea do braço. Mudanças na pressão sangüínea do pulso refletem em mudanças na pressão sangüínea do braço porque as artérias do pulso são conectadas com as do braço. Freqüentemente medindo a pressão sangüínea em seu pulso pode muni-lo de informações a você auxiliando seu médico como uma indicação acurada da mudança de sua atual pressão sangüínea.





O produto atende com a compatibilidade eletromagnética da EN60601-1-2 e padrões de segurança de 60601-1 como especificado na EEC diretivo 93/42/EEC.

Favor ler completamente esse manual de instrução antes de usar o Aparelho de Pressão Digital de Pulso da Pressão Sangüínea. Para informações específicas sobre sua pressão sangüínea, CONSULTE SEU MÉDICO.

AVISOS IMPORTANTES




- Os sinais de aviso e indicadores apresentados aqui serão listados para sua segurança e uso correto deste aparelho, bem como prevenir danos.
- Os indicadores e o significado serão apresentados a seguir:

EXEMPLO DE INDICADORES

	O símbolo (⊘) indica proibição (O que você não pode fazer) Assunto envolvendo as proibições estão indicadas pelo texto ou imagens ou perto da (⊘). O indicador a esquerda refere na “proibição geral”.
	O símbolo (ⓘ) avisa o que é obrigatório (O que deve ser sempre observado). Assunto envolvendo a obrigatoriedade de ações são indicadas pelo texto ou imagens ou próximo (ⓘ). O símbolo a esquerda refere na “obrigatoriedade geral”.
	Tipo BF parte aplicada
	Atenção



CUIDADOS

Auto-diagnóstico e tratamento através dos resultados são perigosos. Favor seguir as instruções de seu médico. Efetuar o auto-diagnostico poderá piorar a enfermidade.	
Não utilize o aparelho em crianças ou pessoas que não possam expressar corretamente sua intenção. Pode causar acidente ou problemas.	
Não use o aparelho para outras finalidades além de medir a pressão sanguínea. Pode causar acidente ou problemas.	
Não use telefone celular perto do aparelho. Pode causar erro na informação.	
Não desmonte, conserte ou remodele, o medidor de pressão ou a pulseira. Pode causar mal funcionamento.	

SOLICITAÇÃO DO FABRICANTE

As pilhas podem enfraquecer e prejudicar o aparelho. Favor observar as seguintes instruções:

- Se você não for usar o aparelho por longos períodos (aproximadamente 3 meses ou mais), remova as pilhas.
- Recoloque as pilhas usadas com as suas polaridades na posição correta.
- Não insira as pilhas com suas polaridades na posição incorreta.

Não use força para virar a braçadeira ou tubo de ar.

Quando remover o tubo de ar, não use força para puxá-lo

Não bata ou deixe cair o aparelho

Não infle a pulseira quando ela não estiver fixada no punho.

Sempre utilize os materiais especificados neste manual, o uso de outros materiais não aprovados pelo fabricante pode danificar.

Para serviços de informação como diagrama do circuito, lista de peças, etc., favor manter contato com o distribuidor.

ALGUMAS PALAVRAS SOBRE A PRESSÃO

A pressão sangüínea é uma força exercida nas paredes dos vasos sangüíneos como o sangue flui através deles.

O coração é como uma bomba. Quando ele se contrai, ou bate ele envia um jato de sangue através dos vasos sangüíneos e aumenta a pressão. Isso é chamado de pressão sistólica.

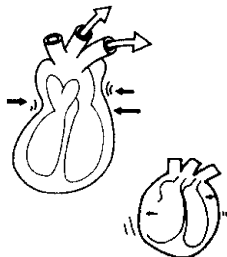
Quando o coração relaxa entre as batidas, a pressão do sangue reduz. Isso é chamado pressão diastólica.

O coração é como uma bomba. Quando ele se contrai, ou bate ele envia um jato de sangue através dos vasos sangüíneos e aumenta a pressão. Isso é chamado de pressão sistólica.

Quando o coração relaxa entre as batidas, a pressão do sangue reduz. Isso é chamado pressão diastólica.



Contrações do Coração
(Aumento da Pressão)



Coração Relaxado
(Diminuição da pressão)

Quando o médico mede sua pressão sanguínea ele obtém as duas: a pressão sistólica e diastólica e registra elas como um número. Por exemplo, se sua pressão sanguínea for 126/76 (126 em cima de 76), sua pressão sistólica é 126 e sua diastólica é 76. Os números são calculados em milímetros de mercúrio e registrados como 126/76 mm Hg.

Sistólica
(Número de cima)

126

76

Diastólica
(Número de Baixo)

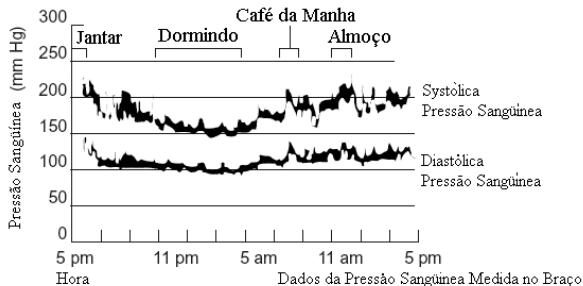
Esses dois números fornecem importantes informações sobre sua saúde. Quanto maior for a dificuldade para seu sangue fluir através dos seus vasos sanguíneos, mais altos serão os dois números. Quando a pressão sanguínea é constantemente acima do normal é chamado de hipertensão (pressão alta).

Nosso monitor de pressão portátil de pulso mede automaticamente sua pressão sistólica e diastólica para você, e os resultados ficam fácil de ler no visor digital.

As pessoas portadoras de problemas circulatórios (diabetes, doenças do rim, arteriosclerose, ou fraca circulação periférica), podem obter indicadores mais baixos com o monitor de pulso em comparação com o monitor de pressão sanguínea que é utilizado no braço. Favor consultar seu médico para determinar se seu aparelho de pressão de pulso reflete exatamente sua pressão arterial real.

Sua pressão sanguínea muda constantemente. A pressão sanguínea altera de um dia para outro e de minuto para minuto de acordo com as necessidades de seu corpo. Por exemplo, quando você esta se exercitando ou irritado sua pressão sanguínea aumenta, mas quando você esta relaxado ou dormindo sua pressão cai. Essas variações são completamente normais. Este medidor de pressão de pulso portátil é especialmente útil quando muda rapidamente sua pressão, pois como o aparelho pode ser levado a qualquer lugar ele pode ser usado em segundos.

Varição Durante um Dia (Exemplo Homem com -35- Anos de Idade)



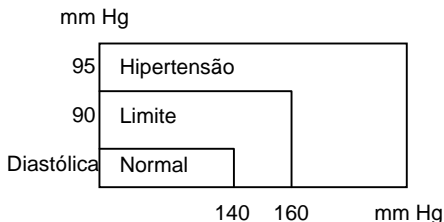
FATORES QUE PODEM CAUSAR A VARIAÇÃO DA PRESSÃO SANGÜÍNEA

* Respiração * Exercícios * Estresse mental * Ambiente e/ou mudança de temperatura * Alimentação * Urinar ou defecar * Falar * Tomar banho * Ingerir álcool * Fumar, etc.

- Nota: Uma ou duas leituras não fornecerão a verdadeira indicação da sua pressão sangüínea. É muito importante tomar de forma regular, diariamente e conservar os registros corretos. Em parceria com seu médico, uma exato registro de sua pressão sangüínea dentro de um espaço de tempo pode ser de grande ajuda no diagnóstico e prevenção de potenciais problemas de saúde.

A Organização Mundial de Saúde (OMS), desenvolveu a seguinte Classificação de Pressão Sangüínea. Esta classificação, muito embora, seja somente uma diretriz geral porque a pressão varia de pessoa para pessoa de acordo com a idade, peso e situação de saúde. **CONSULTE SEU MÉDICO PARA DETERMINAR A SUA PRESSÃO SANGÜÍNEA NORMAL.**

COMO CLASSIFICAR A PRESSÃO SANGÜÍNEA



Sistólica

	Sistólica (mm Hg)	Diastólica (mm Hg)
Normal	Menos de 139	Menos de 89
Limite	140 a 159	90 a 94
Hipertensão	Mais de 160	Mais de 95

- **Nota:** Não há uma definição reconhecida universalmente de hipotensão (pressão baixa), mas a pressão sistólica abaixo de 99 mm Hg é usualmente referida como hipotensão.

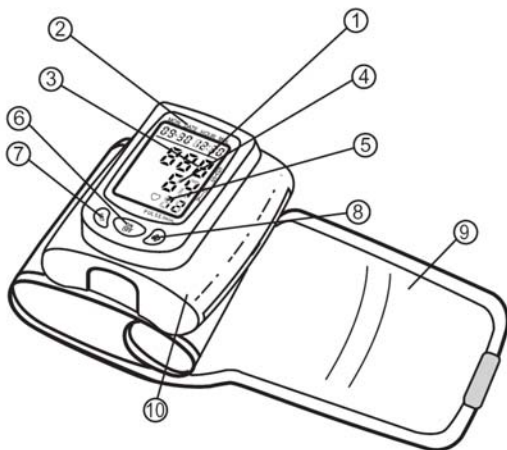
PRECAUÇÕES ANTES DE USAR

1. Não confundir auto-monitoramento com auto-diagnóstico. As medidas da pressão sanguínea podem somente ser interpretadas por um profissional da saúde o qual tenha familiaridade com seu histórico médico.
2. Se estiver tomando medicamento, consulte seu médico para determinar a hora mais apropriada para medir sua pressão sanguínea. NUNCA mude a medicação prescrita sem primeiro consultar seu médico.
3. Para pessoas com problemas de circulação periférica instável ou irregular causados por diabetes, doenças do fígado endurecimento das artérias, etc., poderá haver variação na pressão sanguínea com os valores medidos no braço com os do pulso.
4. Este aparelho é desenhado para o uso de pessoas adultas, se usado em crianças ou pessoas idosas consulte o seu médico ou meça com relativo cuidado.

5. Medições podem ser prejudicadas se este aparelho for usado perto da televisão, forno de microondas, equipamento de raio-x, telefone celular ou qualquer aparelho com forte campo magnético. Para prevenir tal interferência, usar uma distância suficiente destes equipamentos ou desligue-os.
6. Este aparelho não é adequado para diagnostico, tratamentos urgentes, monitoramento contínuo durante emergência médica ou pós operatório.
7. Antes de usar lave as suas mãos.
8. Se houver excesso de pressão ou se você se sentir desconfortável, favor pressionar a tecla "ON/OFF" e imediatamente inicia o processo de desinflar.

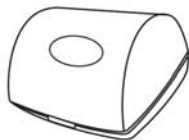
UNIDADE PRINCIPAL

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Painel digital | 7. Tecla SET (Escolher / marcar) |
| 2. Data e hora | 8. (⬇) Tecla para começar a medição e chamar a memória |
| 3. Pressão sanguínea sistólica | 9. Pulseira inflável. |
| 4. Pressão sanguínea diastólica | 10. Espaço para as pilhas |
| 5. Pulsação/min | |
| 6. Tecla ON/OFF (liga / desliga) | |



ACESSÓRIOS QUE ACOMPANHAM O EQUIPAMENTO

2 Baterias “AAA”



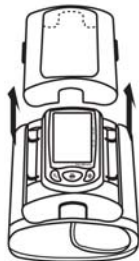
Estojo

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Utilização de medição lógica com base em batimentos involuntários
2. Memoriza 128 leituras
3. Os botões são fáceis de serem operados
4. O visor digital é de excelente visualização
5. O sistema de compressão do ar é adaptado na pulseira e é fácil de fixar no pulso
6. É compacto ficando desta forma muito fácil carregá-lo
7. Fácil de usar, apertando um botão mede automaticamente, grava a medição e a hora da leitura.
8. Desliga automaticamente (após 2,5 minutos) economizando energia.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS / RECOLOCAÇÃO

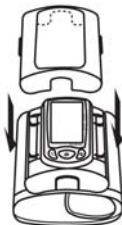
1. Com dois dedos pressionar a saliência (como o pontilhado na figura) e puxar a capa das pilhas para fora conforme a indicação das setas.



2. Instalar 2 pilhas alcalinas “AAA” dentro do compartimento certificando-se da correta polaridade (como indicado no compartimento).

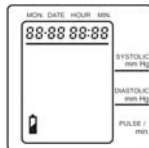


3. Recolocar a capa das pilhas.



Nota:

- Se o indicador de pilha fraca aparecer no visor digital, neste caso recolocar duas pilhas novas. Pilhas alcalinas de longa vida são as recomendadas.
- Retirar as pilhas se o aparelho não for usado por um longo período.
- Com o uso de 2 pilhas alcalinas de longa vida você pode medir aproximadamente 200 vezes com temperatura ambiente de 22°C e inflando cerca de 170 mm Hg uma vez ao dia, mas as pilhas incluídas são apenas para testes de compra, podem não durar o mesmo período especificado.
- Quando o indicador da bateria piscar, o aparelho irá desligar automaticamente. Favor recolocar duas novas pilhas imediatamente.



COMO REMOVER AS PILHAS VELHAS

Comprimir o lado positivo (+) da pilha de forma branda para que o lado oposto da pilha levante para removê-la.



ACERTAR DATA E HORA

1. Pressione e mantenha pressionada a tecla "SET" por dois segundos para entrar com o modo de marcação quando a unidade esta ligada.
2. Pressione a tecla "⏏" para ajustar o Ano, então pressione a tecla "SET" outra vez para salvar sua marcação e entre no modo de ajuste do Mês.
3. Pressione a tecla "⏏" para ajustar o Mês. Seguindo os mesmos passos para ajustar Data/Hora/Minuto até a conclusão da marcação.

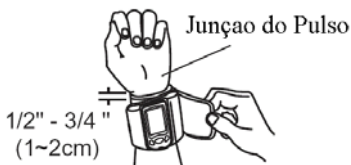


COMO COLOCAR A PULSEIRA

1. Retire seu relógio e qualquer outra jóia de sua mão esquerda.



2. Deixe sua mão esquerda com a palma da mão para cima, coloque a pulseira de tal maneira que o visor do aparelho fique de fácil visualização.
3. A bainha da pulseira deve ficar aproximadamente de 1 a 2cm da palma de sua mão.



4. Fixe a pulseira confortavelmente envolvendo seu pulso. As extremidades de cima e de baixo da pulseira devem estar plenamente fixadas em volta de seu pulso e parte inferior do braço.

- Quando a pulseira estiver posicionada corretamente, mantenha firmemente no local apertando a parte felpuda contra a parte moldada com velcro.



- Sente-se em uma cadeira com pé totalmente apoiado no chão e colocar seu braço esquerdo na mesa com a palma da mão para cima. O aparelho deve estar na mesma altura de seu coração.



Nota: Seu coração está localizado levemente abaixo de sua axila.

- Se o aparelho não estiver na mesma altura de seu coração ou se você não puder segurar seu braço durante toda a leitura, utilize uma caixa ou outro objeto macio como suporte de seu braço.

ALGUMAS SUGESTÕES ANTES DE MEDIR SUA PRESSÃO SANGÜÍNEA

1. Evite comer, fumar e praticar exercícios até 30 minutos antes de efetuar as leituras. Também descanse antes de 15 minutos para obter as leituras.
2. O estresse também aumenta a pressão. Evite tomar leituras durante um período de estresse.
3. Colocar o aparelho no pulso esquerdo.
4. As medições devem ser feitas em um lugar tranqüilo e você deve estar relaxado e sentado. Descanse seu braço sobre uma mesa para que o aparelho fique na mesma altura de seu coração.



5. Permaneça tranqüilo e não fale durante a medição.
6. Guarde os registros de sua pressão e sua pulsação para o seu médico. Lembre-se que uma única medição não lhe fornece uma indicação confiável de sua verdadeira pressão sangüínea. Você precisa tomar e registrar diversas medições durante um período de tempo. Tente medir sua pressão sangüínea na mesma hora a cada dia para ter mais consistência. A pressão sangüínea varia consideravelmente.
7. Espere de 5 a 10 minutos entre uma medição e outra. Esperando permite o restabelecimento dos vasos sangüíneos. Você pode necessitar de mais descanso dependendo de sua condição física.

GUIA RAPIDO DE REFERENCIA PARA O MONITOR DE PULSO

1. Evite comer, fumar e praticar exercícios até 30 minutos antes de efetuar as leituras. Também descanse antes de 15 minutos para obter sua primeira leitura.
2. Colocar a pulseira para que o monitor fique em seu pulso esquerdo pelo lado da palma da mão e que o visor fique de fácil visualização.

3. Enrolar a pulseira confortavelmente entorno de seu pulso de tal maneira que a extremidades da pulseira estejam bem atadas.
4. Pressione firmemente a parte felpuda contra a parte moldada.
5. Sente-se em uma cadeira com seus pés apoiados no chão e colocar seu braço apoiado na mesa e usando a caixa do aparelho ou outro objeto como suporte de seu braço para que o pulso fique no mesmo nível do seu coração.
6. Pressione a tecla "ON/OFF" para iniciar.
7. Após dois segundos quando todos os dados aparecem no visor pressione a tecla (⬇) para iniciar a medida.
8. Posteriormente aparecerá no visor os dados da pressão sistólica, diastólica e a pulsação/min.
9. Aguarde de 5 a 10 minutos antes de tomar uma nova leitura de sua pressão sanguínea. Você pode necessitar de mais descanso dependendo de suas condições físicas.


COMO OBTER A MEDIÇÃO

Favor ler "Algumas sugestões antes de medir sua pressão sanguínea" e "Como colocar a pulseira" antes de obter a leitura.

1. Obtendo a medição enquanto você estiver sentado.

- 1) Colocar seu cotovelo sobre a mesa.
- 2) Usando a caixa do aparelho ou outro objeto como suporte de seu braço para que o pulso fique no mesmo nível do seu coração.
- 3) Relaxe seu braço e conserve a palma de sua mão para cima.
- 4) Pressione a tecla "ON/OFF", todos os indicadores aparecerão no visor em dois segundos, então aparecerá "0" ou a última medição gravada.



- 5) Pressione a tecla () para começar a medição. A pulseira começara a inflar automaticamente. Quando o valor chegar entorn de 150 a 200mmHg, então começará a desinflar antes de completar a medição e os resultados aparecerão no visor.
- 6) Depois dos dados aparecerem no visor da pressão sistólica, diastólica e a pulsação/min esses dados irão automaticamente para a memória.





- 7) Pressionar a tecla “ON/OFF” para desligar o aparelho.
- **Nota:** O aparelho pode armazenar 128 medições, se houver mais de 128 ele ira memorizar as últimas 128 leituras.



Nota:

- O valor medido poderá ser mais baixo se você deixar seu pulso acima do nível do coração ou mais alto se deixar seu pulso mais baixo do nível de seu coração.
- Não curve seu pulso para dentro.
- Durante a medição evite falar ou balançar o corpo ou a mão, pois pode afetar a precisão dos dados.
- Durante o processo de medição, se você quiser parar, somente pressione a tecla “ON/OFF” para parar.

CHAMANDO OS DADOS DA MEMÓRIA (MEMO)

1. Pressione e mantenha pressionado por dois segundos para entrar no modulo de memória e aparecerá a última leitura quando o aparelho estiver ligado.
2. Pressionar a tecla "SET" para rever a primeira memória, e pressione a tecla () para rever as últimas memórias.
3. Quando o aparelho estiver no modulo de memória, pressione a tecla "SET" e () por mais de 2 segundos para apagar todos os dados da memória.

COMO MATER E GUARDAR O APARELHO

1. Use um tecido macio e seco para limpar o aparelho. Se desejar use um tecido levemente umedecida com água de torneira.



2. Não usar álcool, benzina, tiner ou outro produto químico para limpar o aparelho ou a pulseira.



3. Antes de usar favor lavar as mãos. Não lave ou molhe a pulseira.



4. Guarde o aparelho em lugar fora da direta luz do sol, alta umidade ou poeira.



5. Dobre a pulseira e guarde-o dentro da caixa plástica.



Nota: Quando o aparelho não for usado por um longo período, remover as pilhas. Caso contrário, as pilhas podem enfraquecer e prejudicar o aparelho.

COMO PREVENIR O MAL FUNCIONAMENTO

1. Não deixar cair o aparelho e evitar chacoalhar ou batidas.
2. Não inserir nenhum objeto dentro de qualquer buraco.
3. Não tentar desmontar o aparelho.
4. Não amassar a pulseira.
5. Se a unidade estiver sendo guardada em lugar abaixo de 0°C, colocá-lo em um lugar aquecido por cerca de 15 min. antes de usá-lo. Caso contrário poderá não inflar adequadamente.

ESPECIFICAÇÕES


Método de medição	Sistema oscilométrico
Visualização	Visor digital de LCD
Variação da leitura	Pressão: 0~300mmHg; Pulsação: 40~200 batidas/min
Precisão	Pressão: \pm mm Hg; Pulso: \pm 5%
Inflar	Bomba de inflar elétrica
Desinflar	Válvula para liberar a pressão
Memória	128 memórias
Energia	1,5V "AAA" x 2 pilhas alcalinas
Vida útil das pilhas	Aprox. 200 vezes (uma ao dia com temperatura ambiente de 22°C)
Temperatura e umidade de trabalho	5~40°C, 30~85% de umidade relativa do ar
Temperatura e umidade para guardar o aparelho	-20~60°C, 10~95% de umidade relativa do ar
Dimensões externas	77mm(largura) x 72mm(comprimento) x 38mm(altura)
Peso	Aprox. 140g (aparelho, pulseira mais pilhas)
Acessórios	Pulseira com a bomba de inflar e o Manual de instruções

Voltagem de operação	3V
Corrente de espera	OFF(desligado): 20~40uA ON(ligado): 8~12 mA
Corrente de operação	Inflando: 370~430mA Desinflando: 60~70mA

- As especificações podem ser alteradas SEM aviso para melhoramentos.

RESOLVENDO PROBLEMAS

Se você tiver dificuldades usando uma unidade, por favor verifique primeiro os seguinte pontos.

Erro no visor	Causa possível	Como corrigir
Nada aparece no visor quando você aperta a tecla "ON/OFF" para ligar ou o indicador da pilha esta piscando	Não há pilhas instaladas	Colocar pilhas
	As pilhas estão gastas	Recolocar pilhas novas
	A polaridade das pilhas estão erradas	Inserir as pilhas com a polaridade correta.
E1: Normalmente não pode aumentar a pressão	Verificar a pulseira se há algum vazamento de ar	Reparar com uma nova pulseira
E2, E7, E8, E9 Falha na medição	A pulseira não esta corretamente colocada, mão ou corpo balançou	Recolocar corretamente a pulseira bem ajustada e manter o corpo e mão parados
E3: Excesso de pressão na pulseira		Reinicie a medição persistindo mande o aparelho para o distribuidor recalibrar
E4: Movimentou-se durante a medição	Mão ou corpo movimentou-se durante a medição	Mantenha-se parado em posição correta e inicie uma nova medição
E5: Automaticamente solta a pressão rápida demais	Pulseira apertada demais	Ajustar a pulseira e reiniciar a medição
E6: Automaticamente solta a pressão lenta demais	Pulseira frouxa demais	Ajustar a pulseira e reiniciar a medição
"  " Indicador da pilha ligado	Pilha fraca	Recolocar novas pilhas e reiniciar a medição
A pressão diastólica ou sistólica estão altas demais	1. O aparelho durante a medição ficou abaixo do seu coração	Mantenha-se na posição e condição correta e meça novamente
	2. A pulseira não foi colocada adequadamente	
A pressão diastólica ou sistólica estão baixas demais	3. Você movimentou seu corpo ou falou durante a medição	
	1. O aparelho durante a medição ficou acima do seu coração	
	2. Você movimentou seu corpo ou falou durante a medição	

Nota:

- 1) Relaxe por 10 minutos e então tome uma nova medição.
- 2) Se não obtiver uma medição correta após os pontos acima:
 - Favor consultar a loja que lhe vendeu o aparelho.
 - Se algum caso raro, pode provocar erro devido à condição física da pessoa. Neste caso favor consultar seu médico.